ご使用前に、この「取扱説明書」を必ずお読みください。お読みになった後、 大切に保存し、必要なときにお役立てください。

### 安全のために必ずお守りください

誤った取扱いをしたときに、死亡や重傷などに 結びつく可能性があるもの

器具の改造や指定部品以外の交換はしない。 (火災・感電・落下の原因)

器具やランプを布や紙などで覆わない。 (可燃物をかぶせて使うと火災の原因)

 $\sum_{X^{\pm}}$ 

器具のすき間や放熱穴に金属類を差し込まない。 (火災・感電の原因)

誤った取扱いをしたときに、傷害または 家屋・家財などの損害に結びつくもの

お客さま自身で電気工事はしない。電気工事士など の資格が必要です。

(火災・感電の原因) ランプに塗料などを塗らない。

|(ランプが過熱・破損してけがの原因) 器具の直下や近くにストーブなどの熱器具を置か ない。 (過熱して火災の原因)

ランプは落としたり、(物を)ぶつけたり、無理な 力を加えない。

厳守

安全にご使用いただくために半年に 1 回の保守・点 検を行う。

ランプモニタ

)lo

### ランプ交換・器具の清掃 一<u>小</u>警告 電源スイッチを切ってから行う(感電の原因)

ランプ 交換

適合 LED ランプ (ランプホルダ付)

KYH1951...LE13103S3W-A KYH2951...LE20106S3W-A

KYH4951...LE20112S3W-A

⚠注意 ○点灯中及び消灯直後のランプや器具には 触らない(高温のためやけどの原因)

○ランプの電線を引っ張らない (ランプ破損の原因)

- ○ランプ交換を実施した後は必ずリセットスイッチ を押してください。
- ○ランプ交換はランプホルダごとの交換になります

┏⚠警告

○やわらかい布にぬるま湯または水をつ けてよく絞ってふきとってください。 ○シンナー、ベンジン、磨き粉やたわし、 熱湯、化学雑巾などは使用しないでく

ださい。

器具・ランプを水洗いしない(火災・感電の原因)

「ランプモニタについて」 ○ランプモニタ (赤)

ランプモニタの点滅は「ランプの寿命」を お知らせするものです。 ランプの累積点灯時間が60,000 時間 (ランプの寿命は約60.000 時間です) に

0000 達すると赤色に点灯しますので、新しい 点検スイッチ部 ランプと交換してください。

(注)ランプ外れ等の異常時にも点灯します。

この場合は、ランプ破損、コネクタ外れがないか確認して からリセットスイッチを押してください。

### 照明器具の寿命について

- ●照明器具には寿命があります。設置して8~10年経 つと、外観に異常がなくても内部の劣化が進行してい ます。点検・交換をおすすめします。
- ●周囲温度が高い場合は寿命が短くなります。
- ●3年に1回は工事店等の専門家による点検をお受け ください。
- ●点検せずに長時間使い続けると、まれに、発煙、発火、 感電などに至る恐れがあります。

### 蓄電池の交換 一 警告 電源スイッチを切ってから行う (感電の原因)

2N06DB 適合蓄電池

蓄電池の交換は必ず当社指定の 純正部品を使用してください。

- ∕ 警告

蓄電池はショート・分解・加熱・変形させない また、火中に入れない(やけどや衣類損傷の原因)



この製品には、ニカド電池を使用しております。 ニカド電池はリサイクル可能な貴重な資源で す。ニカド電池の交換及びご使用済み製品の廃 棄に際しては、ニカド電池を取り出し、回収拠 Ni-Cd 点へお持込みください。詳細は弊社カタログを ご覧ください。

### ・点検

- ■6ヶ月に1回、外観及び機能(非常点灯持続時間と切 替動作)の点検を行う。[消防庁告示第3号と第14号]
- ■消防法では点検結果を所轄の消防署に報告することが 義務づけられています。[消防法施行規則第31条]
- 24 時間以上充電後、非常点灯持続時間が 20 分以下と なったら蓄電池を交換する。

### 異常時

煙が出たり、変な臭いがしたり、破損したなど異常を感じた場合はすぐに電源スイッチを切る。(火災・感電の原因) 煙が出なくなるのを確認して、工事店または下記連絡先にご相談ください。

この説明書は 再生紙を使用 しています。

★ 三菱電機株式会社 連絡先 🙏 三菱電機照明株式会社 🗖 (0467)41-2773 (品質保証部サービス課)

〒247-0056 神奈川県鎌倉市大船2-14-40 ☎(0467)41-2729 (営業統轄部)

### **MITSUBISHI**

三菱避難口・通路誘導灯(蓄電池内蔵形)

自己点検機能付(リモコン点検機能対応器具)

KYH1951 (C級)

KYH2951 (B級·BL形)

KYH4951 (B級·BH形)

○施工の前に、この「取扱説明書」を必ずお読みのうえ、正しく施工してください。 ○取付工事の後、必ずお客さまにお渡しください。

### 安全のために必ず守ること

■誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、 ▲警告、▲注意の表示で区分して説明しています。 表示の意味は表中で説明しています。

器具取付けの際は電線を挟まない。

(絶縁不良により感電・火災の原因)

図記号の意味は次のとおりです。



絶対に行わないで ください。



E762Z617G01 E762Z617H20

保管用

このたびは三菱照明器具をお買上げいただき

ありがとうございました。

必ず指示に従い 行ってください。

### 

引火する危険のある雰囲気で使わない。(ガソリン 可燃性スプレー・シンナー・ラッカー・可燃性粉じんのある 所で使わない) (火災の原因)



配線工事の際、電線の絶縁体にキズをつけない。 (絶縁破壊により感電・火災の原因)

電源線は器具の外郭に直接触れない。 (過熱して火災の原因)

雨水のかかる場所で使わない。

(水気・湿気が入り感電の原因)



施工は電気設備の技術基準・内線規程に従い行う。

### 注意 誤った取扱いをしたときに、傷害または 家屋・家財などの損害に結びつくもの

高温 (35℃以上)、粉じん、油煙の多い場所、強い 振動・衝撃のある場所で使わない。 (落下・感電・火災の原因)

さびの出やすい場所、腐食性ガスの出る場所で使わ ない。 (劣化による落下の原因)

器具は乾燥不十分なクロス貼り・コンクリート面に は取付けない。

(絶縁不良やさびにより感電・落下の原因) 風呂場など水や湿気の多い場所で使わない。

り電線を傷つけない。 (絶縁不良により火災・感電の原因)

表示された電源電圧以外では使わない。 (火災・感電の原因)

工場等での特殊環境(油類噴霧状態等)では、使用 できません。

器具のノックアウトを外す場合はドライバー等によ

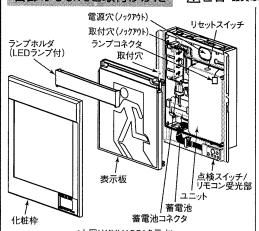
### お願い

(火災・感電の原因)

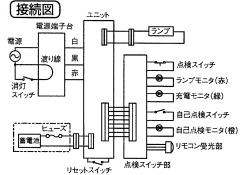
- ■周囲温度は 5 ~ 35℃の範囲でご使用ください。
- ■インバータ器具の場合は、電力線搬送を使用した機器 と電源を共用すると、電力線搬送機器が正常に作動し ない場合があります。
- ■直射日光や、空調機器等の排気口・温風吹出口付近の 取付けはお避けください。(蓄電池の寿命が低下するこ とがあります。)
- 24 時間以上充電していない場合は、ランプが正常に点 灯しない場合(立消え、点滅、点灯時間が短い)があ りますのでご注意ください。

- 定格		<u>,</u>					
VE 10	形名	KYH1951	KYH2951	KYH4951			
平常時	定格電圧	100V					
	定格周波数	50/60Hz					
	入力電流	0.06A	0.11A	0.14A			
	入力電力	2.8W	5.2W	6.9W			
	使用ランプ	LE13103S3W-A × 1	LE20106S3W-A × 1	LE20112S3W-A × 1			
非常時	電源	密閉形 Ni-Cd 蓄電池 2.4V600mAh					
升吊时	使用ランプ	LE13103S3W-A × 1	LE20106S3W-A × 1	LE20112S3W-A × 1			

### 各部のなまえと取付けかた 一 🏊 警告 器具の取付けは取扱説明書に従い行う (不確実な取付けは、器具落下・感電・火災の原因)



<上図はKYH1951を示す>



### 1 取付前の確認

○器具質量に十分耐えるよう、 ネジ取付部の強度を確保する。

○取付工事のため次のように 器具の両側に 200mm 以上の 余裕を設ける。



### -<u>∧</u>警告·

器具の取付けは質量に耐える所に取付ける(落下の原因)

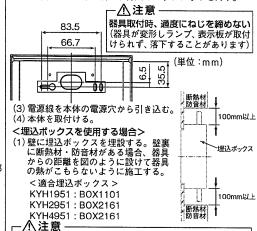
### 2 器具本体を取付ける

壁の仕上げによって2種類の方法で取り付けることができる。 <中空壁の場合(建材で構成されている場合)>

(1)壁に指定の寸法で埋込穴を開ける。

埋込穴寸法 (単位:mm)						
	ь		а	b		
埋込穴		KYH1951	150 ± 1	197 ± 1		
	<i>////</i> //	KYH2951	216 ± 1	263 ± 1		
Mannan	<i></i> *	KYH4951				
	///.					
<sub>2</sub> a <sub>3</sub>						

(2) 本体背面の電源穴及び取付穴のノックアウトを外す。



壁面と埋込ボックスの縁は面一から、深い方向に2ミリ以下になるように施工する。器具の取付の際に、器具本体が変形し枠の装着が不完全になります。また、埋込ボックスの縁が壁から突出していると枠と壁にすきまが発生します。

- (2) 本体背面の電源穴及び取付穴のノックアウトを外す。
- (3) 電源線を本体の電源穴から引き込む。(4) 本体を埋込ボックスに取付ける。

### 

器具取付時、過度にねじを締めない (器具が変形し、ランプ、表示板が取付けられず、落下することがあります)

### 3 電源線を電源端子台に接続する

(1) 電源線の皮むき寸法は 右図のようにする。 電源線 150mm ULL 12mm±1

シースは 150mm 以上皮むきする。

本器具は、電源線を収納するスペースが十分にありません。シースのむきが短いと収納スペースがなくなり、表示板が本体に装着できなくなります。

(2) 電源線を電源端子台に確実に差し込む。電源線は器具 の奥の方に押しつけるようにする。

### -<u>//</u>注意

電源線が浮き上がっていたり、乱雑に束ねていると、表示板 の収納スペースがなくなり、本体に装着できなくなります。

### ○電源端子台の容量は 20人 以下です

### -<u>//</u>注意

接続が不完全な場合や容量オーバーの場合、感電・火災の 原因

### -お願し

電源端子台には送り端子が付いていますが、器具内に電源線 を収納するスペースが十分にないため、工事性を向上させる ために送り配線は器具内で行わず、ジョイントボックスまた はアウトレットボックスで行う事を推奨します。 ○適合電線: φ 1.6mm 単線 φ 2.0mm 単線

### 接続状態

(容量を超えると電源端子台が過 熱・損傷し火災の原因)

### - / () 警告 -

電源の接続は適合太さの電源線を指定長さに被覆をむき、1本ずつ電源端子台の奥まで差し込む (差し込み不十分は接触不良により火災・感雷の原因)

<単相2線2線引き・平常時消灯しない場合>

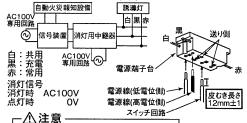


### 一个警告

| 分電盤と電源端子台の間には消灯スイッチを設けない

### <単相2線3線引き・平常時消灯する場合>

・電源端子台のわたり線をはずす。



一<u></u>
一<u>
</u>
一<u>
</u>
たけが回路

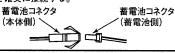
アース不要(アース端子はありません)

誘導灯用信号装置等を用い、自動火災報知設備の動作と連 動させてください。

- ○通電後、蓄電池のコネクタを接続してください。通電しないで蓄電池のコネクタを接続したまま放置すると、蓄電池が過放電します。
- ○使用開始まで時間がある場合は、消灯するまで放電させた後、蓄電池のコネクタを外してください。
- ○電源線接続の速結端子の電源線を取り外すときは、 幅6mmのマイナスドライバーを、はずし穴にまっすぐ に差し込んでください。
- ■平常時消灯する場合は所轄の消防署の了解を得る必要があります。
- ■誘導灯消灯システム使用の場合は信号装置取扱説明書を 参照してください。

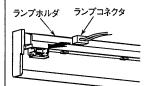
### 4 蓄電池のコネクタを接続する

コネクタを確実に接続する。



### 5 ランプコネクタを接続する

ランプコネクタをランプホルダに確実に取付ける。



### 6表示板を本体に装着する

リード線をはさまないように、①②の順で、表示板を本体 に確実に取付ける。



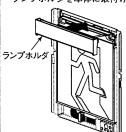
-<u>(人)</u>警告

本体と表示板の間に 配線をはさみこまない (故障・感電の原因) 表示板を本体に確実に取 付ける(取付け不完全 はがたつき、落下の原因)

<上図は KYH1951 を示す>

### 7 ランプホルダを本体に装着する

ランプホルダを本体に取付ける。



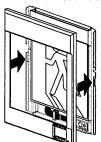
### 

本体とランプホルダの間に配線をはさみこまない(故障・感電の原因)ランオルルダを確実には付ける(取付ける(取付け不完全はがたつき、落下の原因)

<左図は KYH1951 を示す>

### 8 化粧枠を本体に装着する

化粧枠を本体に確実に取付ける。



一. 企警告

化粧枠を確実に取付ける (取付け不完全はがたつき、落下の原因

<左図は KYH1951 を示す>

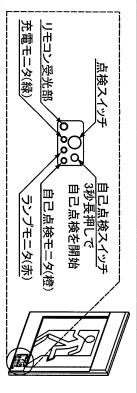
### お客 <del>M</del>

ご使用前に、 大切に保存し、 (1 この「取扱説明書」を必ずお読み 必要なときにお役立てください。 ^ だない。 お読みに なった後、

# 自己点検機能の使用方法

- ○自己点検機能を使用する前に以下の項目を確認し 7 だ 12
- $\exists$ 24 時間以上連続充電をし 自己点検に移行しません ている (点検スイ હ 4 49 押した 50 停電等 Ì 電源が遮断 癿 <del>''</del> 1  $\overline{\phantom{a}}$ 941 J ₹ 場合は
- (蓄電池が正常に接続・ 電池が正常に接続・充電されてランプが正常状態である) 自己点検スイッチを操作して ろいろ
- $\Theta$ 充電モニタが点灯している( ランプモニタが消灯している Û

記項目を満足し ていない場合は、 1 . 四 Ш 点検機能に移行し 4  $\kappa_{\circ}$ 



### ①器具本体の自 口 点検スイ 45 ં 4 4 ယ 炒以上押す

リモコン(RZB01 (別売)) の 皿 П 点検ボタンを押す



点検中表示

点滅

C

消灯

0

消灯

正常罪

 $\bigcirc$ 

消灯

 $\bigcirc$ 

消灯

点为

4

夕表示

点検モ

11

Ø

藏

ランプモニ

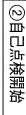
.タ(赤)

充電モ

11

¥

旋





○蓄電池容量が不足している場合は定格時間(20分) 経過前に点検結果を表示し、通常状態に復帰します(○ランプ異常については自己点検の操作に関わらず常時検出されます。 ○自己点検機能が動作中に、点検スイッチを押すこと自己点検を解除することができます。 9

ランプ 異常時

寿命

 $\bigcirc$ 

消灯

小溪

 $\bigcirc$ 

汽河

外た、破損

0

消灯

点灯

0

消灯

蕃電池 異常時

寿命

0

消灯

0

消灯

点滅

外れ、破損

0

消灯

0

消灯

 $\bigcirc$ 

消灯

- ~

î

40

### 皿 П 点検用リ HП ンの使用方法

リモコンの確認ボタンを押した

r

きの器具

Щ

11

タ表示

モニタ表示

点検モ

Ϊï

W

極

ランプモニ

.タ(赤)

充電モ

11

¥

旋

淤

点滅

消灯

点滅

·

点滅

:

点滅

0

消灯

RZB01(別売)

確認ボタン:自己点検可能か確認をします ・点検可能な場合 (連続充電時間:24時間以上) 電時間:24時間以上) 点検不可の場合 (連続充電時間:24時間未満)

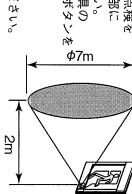
中断ボタン:自己点検を中断します 自己点検ボタン: 自己点検を開始します

手動点検ボタン:3秒間非常点灯に切り替え

× ※ 24 時間以上連続充電している場合でも、自己点検を実施する前に手動点検を実施する前に手動点検を実施すると自己点検に移行できません。 (24 時間以上連続充電していないとみなすため)

9# 4

本体受光範囲 リモコンの操作は、点検を 明始する器具の受光部に 同けて行ってください。 誤動作した場合は器具の 受光部に向けて中断ボタン 押してください。 7 4



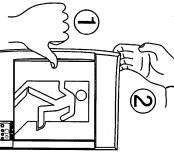
Н Ц ソの使用方法詳細にしいては、 ے Щ Ц ンに付属の取扱説明書 4 記 が  $\wedge$ \*

ت

 $\triangleright$ 

## **化粧枠をはずす**

①化粧枠を押す。 ②化粧枠を押しながら角を持ち上げ手前に外す。



下図に示す場所 7 押して外す

KYH2951 KYH1951

**KYH4951** 

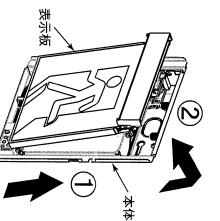
## **ポルダを** はずす

プホルダの上部を手前に引きはずす。

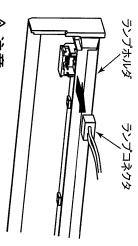


## 表示板をはずす

①②の順で表示板を本体からはずす。



## クタをは لْإ र्ष



ンプコネクタに無理な力を加えない ランプ破損の原因) 注意

### 侧和

畑

驰

時の処置

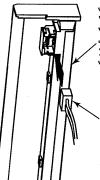
煙が出たり、変な臭いがしたり、破損したなど異常を感じた場合はす でに電源ス・ (火災) 、イッチを切る。
・感電の原因)

煙が出なくなるのを確認して、 工事店または下記連絡先にご相談ください。

# 夕を接続する

①ランプ: ②電源をJ ネクタをランプ# れ、リセットスイ ゚ホルダに確実に取付ける。 イッチを押す。

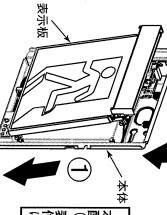
レソプホラダ **ゴネクタ** 



一 ⚠ 注意 ——ランプコネクタIあ力を加えない(ランプ破損の原 プ破損の原因) に無理

## **O** 表示板を本体に装着する

リード線をはさまないように、 に確実に取付ける。 ①②の順で、 表示板を本体

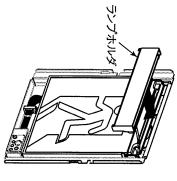


劉司七四

本体と表示板の間に 配線をはさみこまない (故障・感電の原因) 表示板を本体に確実に取付ける(取付け不完全はがたつき、落下の原因)

# パホルダを本体に装着す

ソルポラダ を本体に取付ける。

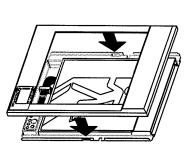


本体とランプホルダの間に配線をはさみこまない(故障・感電の原因)

ランプホルダを確実に取付ける(取付け不完全はがたつき、落下の原因)

### $\infty$ 化粧枠を本体に装着 8

化粧枠を本体に確実に取付け



 $\dot{\triangleright}$ 響。

化粧枠を確実に取付ける (取付け不完全はがたつき、落下の原因